

Chat GPT: казнить, нельзя помиловать?

DOI: 10.24833/2949-6357.2024.GEO.1

УДК: 372.881.1

А. С. Гетманенко

Аннотация

Статья посвящена проблеме обучения иностранным языкам в вузе в эпоху развития цифровых технологий. Предмет исследования — возможности использования нейросети Чат ДжиПиТи (ChatGPT) в процессе обучения иностранным языкам в вузе. Цель работы — выявление методического потенциала использования нейросети Чат ДжиПиТи (ChatGPT) в контексте обучения английскому языку. Актуальность темы обусловлена возрастающей ролью информационно-коммуникативных технологий (ИКТ) в образовательном процессе. Объектом исследования выступает интеграция языковых моделей, а именно Чат ДжиПиТи (ChatGPT), в обучение иностранным языкам, предметом — использование возможностей нейросетей для совершенствования иноязычной коммуникативной и информационно-коммуникативной компетенций. Методами исследования являются выявление методических задач, которые могла бы решить нейросеть Чат ДжиПиТи (ChatGPT), а также профессиональное наблюдение за студентами, использующими данный ресурс преимущественно в процессе подготовки к занятиям на протяжении двух семестров. В результате исследования была разработана гипотетическая модель применения Чат ДжиПиТи (ChatGPT) для обучения студентов иностранным языкам. Полученные в результате исследования выводы имеют потенциал стать материалом для дальнейших исследований в области применения ИКТ в процессе обучения языкам.

Ключевые слова: Чат ДжиПиТи (ChatGPT), нейросеть, учебная среда, преподавание иностранного языка.

В современном обществе происходит стремительная интеграция информационных технологий во все сферы жизни. Сфера образования выступает своего рода “плацдармом” для апробации информационно-коммуникационных и мобильных технологий и использования их в учебном процессе. Пандемия 2020 года привнесла в образовательную среду ряд изменений, связанных, прежде всего, с использованием онлайн-ресурсов и платформ для проведения занятий и эффективного взаимодействия преподавателя со студентами в онлайн-формате. Вслед за дистанционным обучением последовала ещё одна инновация — Чат ДжиПиТи (ChatGPT — Generative Pre-trained Transformer), который стал новым испытанием для ИКТ-компетенции педагогов. Под ИКТ-компетенцией мы понимаем совокупность знаний, умений и опыта, применяемых в области использования ИКТ в деятельности, определяющим является наличие опыта по отношению к выполнению профессиональных функций [Елизаров 2004]. Ключевым фактором в этом определении служит наличие опыта, необходимого для реализации профессиональных функций. Однако ввиду абсолютной новизны Чат ДжиПиТи (ChatGPT), появившегося в ноябре 2022 года, педагоги не успели должным образом ознакомиться с данным чат-ботом или, другими словами, языковой моделью, разработанной компанией ОПЕНЕЙАЙ (OPENAI).

Популярность приложения Чат ДжиПиТи (ChatGPT), изначально имевшего своей целью поддержание диалога с ботом, может быть объяснена широкими возможностями использования приложения в образовательном процессе. Его функционал включает в себя следующее:

- создание текстовых материалов;
- поиск ответов на вопросы пользователе;
- анализ текстов на наличие ошибок.

Как мы видим, обучающиеся имеют возможность использовать данный чат-бот в качестве дополнительного ресурса на занятиях. Однако Чат ДжиПиТи (ChatGPT) может использоваться в образовательном процессе не только студентами, но и педагогами. Одним из применений чат-бота является автоматическая проверка заданий и текстов студентов на наличие ошибок в соответствии с заданными критериями. Например, на рисунке 1 чат-бот выполнил запрос написать текст по теме “Академическая нечестность”. Здесь мы видим, что чат-бот исправил ошибки студентки в работе, посвящённой Британской Империи.

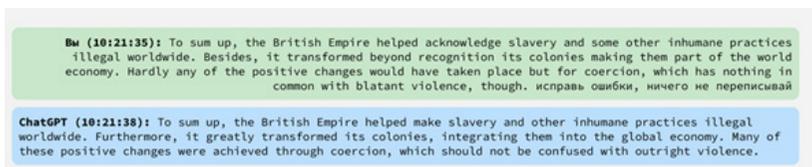


Рисунок 1. Пример текста, в котором чат-бот нашёл и исправил ошибки

Кроме того, Чат ДжиПиТи (ChatGPT) может быть интегрирован в учебный процесс благодаря его возможности создавать виртуальных ассистентов, помогающих студентам ориентироваться в учебном материале.

Чат-бот может способствовать усовершенствованию межкультурной коммуникации студентов путём предоставления информации, касающихся традиций и обычаев изучаемого региона. На рисунке 2 мы видим, как Чат ДжиПиТи (ChatGPT) развёрнуто ответил на вопрос о летних праздниках в Америке.

Вы (10:35:41): American summer holidays**ChatGPT (10:35:44):** American summer holidays typically include Memorial Day, Independence Day (July 4th), and Labor Day. These holidays are often celebrated with barbecues, picnics, parades, fireworks, and family gatherings. Many people take advantage of the long weekends to go on vacations, spend time at the beach, or enjoy outdoor activities such as hiking, camping, or boating. Summer holidays are also a time for various festivals, concerts, and special events that take place across the country.

Рисунок 2. Ответ нейросети
на вопрос о летних праздниках в США

Межкультурная и коммуникативная компетенции неразрывно связаны и представляют культуры и язык в качестве базовых элементов межкультурной коммуникативной компетенции [Захарова 2020]. Последняя играет ключевую роль в овладении иностранным языком. Таким образом, чат-бот ДжиПиТи (GPT) может успешно применяться в образовательной среде, в частности, в обучении иностранному языку.

Однако помимо очевидных преимуществ использования этой языковой модели в процессе обучения студентов, она представляет и определённые риски и, более того, угрозы целостности и преемственности образовательного процесса. Прежде всего, применение Чат ДжиПиТи (ChatGPT) студентами в процессе обучения ведёт к распространению, академической нечестности в образовательной среде. Вместо выполнения заданий самостоятельно, студенты пользуются услугами виртуального помощника. Например, в мессенджере “Телеграм” (Telegram) пользователи каналов, посвящённых этой нейросети, могут прикреплять ссылки на видео и получать их короткое резюме. Помимо этого, обучающиеся имеют возможность сгенерировать текст по любой теме (рис. 3), что, безусловно, ведёт к снижению качества знаний студентов, потере навыков выполнения заданий самостоятельно и, в зависимости от правил того или иного учебного заведения, применению административных мер в отношении академически нечестных студентов.

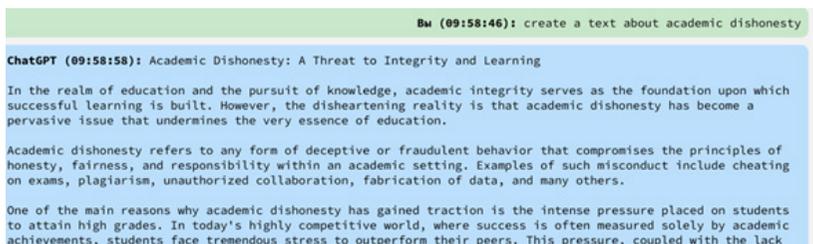


Рисунок 3. Пример текста на английском языке, созданного нейросетью

Подводя итог вышеупомянутым достоинствам и недостаткам использования нейросети Чат ДжиПиТи (ChatGPT), мы можем предположить, что её необходимо использовать исключительно преподавателям в качестве дополнительного ресурса, позволяющего расширить компетенции студентов и избежать ухудшения качества знаний обучающихся, которые могут использовать чат-бот для не совсем самостоятельной подготовки к учебным занятиям. В целях пресечения попыток плагиата и других форм академической нечестности преподаватели, по возможности, должны проверять письменных работы студентов на антиплагиат и предоставлять возможности для написания работ в аудитории во время учебного занятия с преподавателем.

Список литературы:

1. Базовая ИКТ-компетенция как основа интернет-образования учителя: Тезисы доклада А.А. Елизарова на конференции RELARN-2004 июнь 2004 г. —Ассоциация RELARN. — URL: http://www.relarn.ru/conf/conf2004/section3/3_11.html (дата обращения: 03.08.2023). [Bazovaja IKT kompetencija kao osnova Internet-obrazovanija ucitelja. The basic competence as the basis for Internet education of a teacher). Tezisy doklada A.A. Elizarova na konferencii RELARN (A. Elizarov's Theses at the RELARN

conference). [Online] Available from: http://www.relarn.ru/conf/conf2004/section3/3_11.html (Assessed: 03.08.2023).]

2. Захарова М.В.К. вопросу о межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] // Филологический аспект: Методика преподавания языка и литературы. Май 1 (4): Международный научно-практический журнал. — URL: <https://scipress.ru/fam/articles/k-voprosu-o-mezhkulturnoj-kompetentsii.html> (дата обращения: 24.09.2023). [Zakharova, Maria V., 2020. K voprosu o mezhkul'turnoj kommunikacii (On the question of intercultural competence). Filologicheskij aspekt: Metodika prepodavanija jazyka i literatury (*Philological aspect: Methods of teaching language and literature*). Available from: <https://scipress.ru/fam/articles/k-voprosu-o-mezhkulturnoj-kompetentsii.html> (Assessed 24.09.2023).]

Сведения об авторе:

Гетманенко Анастасия Сергеевна, преподаватель,
МГИМО МИД России, Москва, Россия;
email: gayvoron.anastasiya@mail.ru

CHAT GPT: TO EXECUTE, IT IS IMPOSSIBLE TO PARDON?

Anastasiya S. Getmanenko

Lecturer, MGIMO University, Moscow, Russia; email: gayvoron.anastasiya@mail.ru

Abstract

The article is devoted to the problem of teaching foreign languages at the university in the era of digital technology development. The subject of the study is the possibility of using the ChatGPT neural network in the process of teaching foreign languages at a university. The purpose of the work is to identify the

methodological potential of using the ChatGPT neural network in the context of teaching English. The relevance of the topic is determined by the growing role of information and communication technologies (ICT) in the educational process. The object of the study is the integration of language models, namely, ChatGPT in teaching foreign languages, the subject is the use of the capabilities of neural networks to improve foreign language communicative and information-communicative competencies. The research methods were the identification of methodological problems that the ChatGPT neural network could solve, as well as professional observation of students using this resource, mainly in the process of preparing for classes for two semesters. As a result of the study, a hypothetical model for using ChatGPT for teaching foreign languages to students was developed. The findings obtained as a result of the study have the potential to become material for further research in the field of the use of ICT in the process of teaching languages.

Keywords: ChatGPT, neuronet, learning environment, teaching foreign languages.